

uzatvorená v súlade s § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení jeho neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

ČSOB Leasing, a.s.

Žižkova 11, 815 10 Bratislava

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1220/B

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IČO: 35704713

(ďalej len „ČSOB Leasing, a.s.“ alebo „kupujúci“)

IBAN: [REDAKOVANÉ]

IČ DPH: SK2020264818

a

KOBIT - SK, s.r.o.

M.R.Štefánika 2970/48, Dolný Kubín 026 01

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 3031/L

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IČO: 31641440

(ďalej len „predávajúci“)

IBAN: [REDAKOVANÉ]

IČ DPH: SK2020425968

a

Technické služby mesta Levoča

Hradby 2, 054 01 Levoča

Registrácia: Štatistický úrad Slovenskej republiky, Oddiel: ., Vložka číslo: 313-4020-19

Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

IČO: 35528052

(ďalej len „leasingový nájomca“)

IBAN: [REDAKOVANÉ]

IČ DPH: SK2020731713

Článok I**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je dodávka hnuteľnej veci **LADOG G129 so šípovou radlicou** (ďalej len „PZ“), a zároveň v zmysle vzájomnej dohody zmluvných strán aj **technická dokumentácia PZ, presná identifikácia PZ vrátane VIN čísla bude uvedená v Protokole o prevzatí predmetu financovania**.
2. Kupujúci použije predmet zmluvy ako predmet **finančného leasingu** pre **Leasingovú zmluvu č. LZF/22/70592**, ktorá bola, resp. bude uzatvorená medzi kupujúcim ako **prenajímateľom** a vyššie uvedeným **leasingovým nájomcom**. Predávajúci túto skutočnosť berie na vedomie, plne ju rešpektuje a podpisom tejto zmluvy s ňou súhlasí.
3. Predávajúci záväzne prehlasuje, že je výhradným vlastníkom PZ, resp. je plne oprávnený na predaj podľa tejto zmluvy ako aj na preverenie vlastníctva k predmetu zmluvy na kupujúceho, t.j. PZ nie je ani predmetom záložného práva, neviaznu na ňom žiadne ťarchy ani iné vecné bremená, resp. iné práva tretích osôb.

Článok II**Miesto a termín plnenia**

1. Miestom plnenia je miesto, kde sa PZ bude v danom čase nachádzať, t.j. sídlo leasingového nájomcu, resp. sídlo predávajúceho.
2. Predávajúci je povinný dodať PZ kupujúcemu najneskôr do **30.11.2022**.

Článok III**Odozdanie a prevzatie predmetu zmluvy**

1. Odozdaním PZ sa rozumie jeho odozdanie leasingovému nájomcovi podľa ďalej dohodnutých podmienok. Prevzatím PZ sa rozumie jeho prevzatie leasingovým nájomcom do užívania, vrátane preukázania, že PZ spĺňa požadované a deklarované parametre a výkon, a odozdanie
 - a) PZ a jeho doplnkov,
 - b) záručnej a servisnej dokumentácie,
 - c) technického preukazu vozidla, alebo osvedčenia o evidencii, prípadne technického osvedčenia vozidla, uvedené neplatí v prípade, že PZ nie je vozidlo v zmysle zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - d) ďalších dokladov nevyhnutných na riadne užívanie PZ.
2. Pokiaľ nebude dohodnuté inak, kupujúci nebude prítomný pri odozdaní a prevzatí PZ a celý predmet zmluvy prevezme v mene kupujúceho leasingový nájomca, ktorý sa preukáže platnou zmluvou a notárom overeným splnomocnením na tento právny úkon v prípade, že preberajúci nie je štatutárnym zástupcom leasingového nájomcu. Predávajúci je však oprávnený odozdať PZ leasingovému nájomcovi až po predchádzajúcom odsúhlasení kupujúcim.
3. O odozdaní PZ je predávajúci povinný vopred upovedomiť kupujúceho. Odozdanie a prevzatie PZ potvrdia svojím podpisom oprávnení zástupcovia predávajúceho a leasingového nájomcu na „Protokole o prevzatí predmetu **financovania**“.

4. Predávajúci je povinný dodať PZ v stanovenom termíne, množstve, kvalite a na stanovené miesto. V prípade porušenia tejto povinnosti kupujúci má právo požadovať od predávajúceho zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny PZ za každý kalendárny deň omeškania.
5. Ak dôjde k omeškaniu so splnením povinnosti predávajúceho uvedenej v ods. 4 tohto článku, ktoré zapríčinil kupujúci, nie je predávajúci povinný platiť zmluvnú pokutu až do dňa odstránenia prekážky zo strany kupujúceho. V takomto prípade je predávajúci oprávnený požadovať od kupujúceho náhradu škody zapríčinenej konaním kupujúceho, a to až do výšky preukázateľných nákladov takto vzniknutej škody. Kupujúci je povinný predávajúceho včas informovať o odstránení takejto prekážky vzniknutej jeho konaním.
6. V prípade, že predávajúci v riadnom ani písomne stanovenom náhradnom termíne PZ nedodá, a leasingový nájomca od **leasingovej zmluvy** uvedenej v článku I ods. 2 tejto zmluvy odstúpi, je predávajúci povinný finančné prostriedky, obdržané od kupujúceho za PZ, do 3 dní od doručenia písomného oznámenia o odstúpení, poukázať späť na účet kupujúceho, a to v plnej výške. V takomto prípade predávajúci nie je oprávnený požadovať od kupujúceho náhradu vzniknutej škody, a ani žiadnych iných ďalších nákladov.
7. V prípade, ak predávajúci nesplní svoju povinnosť, stanovenú v ods. 6 tohto článku zmluvy a nepoukáže finančné prostriedky, obdržané od kupujúceho za PZ, v dohodnutej lehote späť na účet predávajúceho, zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute, a to vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania predávajúceho.

Článok IV

Prevod vlastníckeho práva

Vlastnícke právo prechádza z predávajúceho na kupujúceho okamihom prevzatia kompletného a plne funkčného PZ leasingovým nájomcom podľa čl. III tejto zmluvy.

Článok V

Prechod rizika vzniku škody

Riziko zodpovednosti za škodu, vzniknutú na PZ, prechádza z predávajúceho na kupujúceho okamihom prevzatia kompletného a plne funkčného PZ leasingovým nájomcom na dohodnutom mieste prevzatia.

Článok VI

Cena a platobné podmienky

1. Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúceму za dodanie PZ kúpnu cenu vo výške **151 080,00 EUR** vrátane DPH v zmysle platného zákona o DPH.
2. Kupujúci je povinný zaplatiť kúpnu cenu uvedenú v ods. 1 tohto článku na účet predávajúceho na základe faktúry, vystavenej predávajúcim v súlade s platným znením zákona o DPH. Ak bude predávajúci – podnikateľ požadovať úhradu časti kúpnej ceny pred prevzatím PZ, zaväzuje sa vystaviť kupujúceму faktúru na prijatý preddavok, a to do 15 dní od dátumu jeho pripísania na účet.
3. V mene uvedenej v prvom odseku tohto článku budú zaplatené okrem kúpnej ceny aj iné peňažné záväzky, vyplývajúce pre ktorúkoľvek zmluvnú stranu z tejto zmluvy.
4. Hore uvedené zmluvné strany sa dohodli na tom, že bankové poplatky banky kupujúceho, spojené s vykonaním úhrady PZ v cudzej mene, hradí kupujúci a ostatné bankové výdavky subjektov vstupujúcich do procesu prevodu vyššie uvedených finančných čiastok v prospech účtu predávajúceho, platí predávajúci, ak nebude dohodnuté inak.
5. Prílohou faktúry musí byť:
 - dodací list (Protokol o prevzatí predmetu **financovania** - tlačivo **ČSOB Leasing, a.s., resp. predávajúceho**), potvrdený predávajúcim a leasingovým nájomcom,
 - Protokol o prevzatí predmetu **financovania**, potvrdený predávajúcim a leasingovým nájomcom.
6. Protokol o prevzatí predmetu **financovania**, záručný list a dodací list musia obsahovať presnú špecifikáciu predmetu plnenia tejto zmluvy, najmä zoznam všetkých dodaných častí hnutelných vecí s uvedením počtu kusov, výrobných čísel dodaných hnutelných vecí alebo s uvedením inej výstižnej a jednoznačnej identifikácie.
7. **Predávajúci** prehlasuje, že ako platiteľ DPH si splnil svoju osobitnú oznamovaciu povinnosť podľa § 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej iba ako „zákon o DPH“) a bankový účet, na ktorý bude prijímať finančné plnenia v zmysle tejto zmluvy, a ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy, riadne oznámil Finančnému riaditeľstvu Slovenskej republiky. Predávajúci je povinný úhradu plnení a faktúr na základe tejto zmluvy žiadať iba na bankový účet, ktorý je riadne zverejnený v Zozname bankových účtov, vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky podľa príslušných ustanovení zákona o DPH.

8. **Pokiaľ** Predávajúci nesplní svoju povinnosť podľa predchádzajúceho odseku, alebo pokiaľ bude predávajúci žiadať úhradu finančných plnení na základe tejto zmluvy na účet, ktorý nie je uvedený v Zozname bankových účtov, vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky, má kupujúci právo vykonať ktorékoľvek z nasledujúcich opatrení, alebo ich vzájomnú kombináciu:
- odmietnuť vykonanie úhrady na základe tejto zmluvy,
 - vykonať tzv. „rozdelenú platbu“ v súlade s ustanoveniami § 69c zákona o DPH, t.j. DPH z Faktúry predávajúceho zaplatiť na číslo účtu správcu dane vedeného pre Predávajúceho a oznámiť túto skutočnosť predávajúcemu, vrátane preukázania úhrady DPH,
 - od tejto zmluvy s okamžitou účinnosťou odstúpiť.
9. **Pokiaľ** kupujúci využije svoje oprávnenie podľa písmena b) predchádzajúceho odseku, DPH z Faktúry predávajúceho sa úhradou na účet správcu dane považuje za kupujúcim zaplatenú a predávajúci nie je oprávnený voči kupujúcemu uplatňovať žiadne nároky vyplývajúce z úhrady DPH spôsobom podľa písmena b) predchádzajúceho odseku

Článok VII

Ďalšie ustanovenia

- Záručná doba je stanovená importérom a/alebo výrobcom príslušnej značky PZ a je uvedená v príslušnej dokumentácii k PZ v dĺžke **12 mesiacov** odo dňa odovzdania PZ leasingovému nájomcovi. V prípade, ak výrobca PZ poskytuje záruku vo väčšom rozsahu ako je uvedená v tomto článku, tak platí rozsah a trvanie záruky poskytnutej výrobcom PZ.
- Predávajúci je povinný a zaväzuje sa vykonávať záručný servis na PZ, ako aj komplexný pozáručný servis na PZ vrátane dodávok náhradných dielov za úhradu, a to i v prípade zmeny leasingového nájomcu, alebo v prípade predaja predmetu tejto zmluvy tretej osobe. Predávajúci prednostne zabezpečí vyššie uvedený servis na území Slovenskej republiky.
- Kupujúci, zastúpený leasingovým nájomcom, má právo predmet tejto kúpnej zmluvy so zjavnými chybami neprevziať, s odstrániteľnými chybami PZ prevziať až po ich odstránení.
- Predávajúci berie na vedomie, že uplatniť záruky a iné nároky z nedostatkov celého predmetu tejto kúpnej zmluvy je oprávnený leasingový nájomca, s výnimkou odstúpenia od tejto kúpnej zmluvy. Predávajúci je povinný bezodkladne informovať spoločnosť **ČSOB Leasing, a.s.** o uplatnení nárokov z väd predmetu tejto kúpnej zmluvy zo strany leasingového nájomcu a o spôsobe vybavenia nárokov vznesených leasingovým nájomcom.
- Predávajúci nezodpovedá za škody vzniknuté bežným opotrebovaním, neodborným použitím a zaobchádzaním s PZ alebo použitím na iné účely, ako tie, na ktoré je predmet tejto zmluvy určený.
- V prípade, ak dôjde k odstúpeniu od tejto zmluvy, zaväzuje sa leasingový nájomca nahradiť kupujúcemu škodu a náklady, ktoré mu vznikli uzavretím tejto zmluvy.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

- Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami.
- Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva, vrátane všetkých sporov z nej vzniknutých, sa riadi právom Slovenskej republiky. Veci neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, hlavne Obchodným zákonníkom. Na riešenie sporov, vyplývajúcich z tejto zmluvy, sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, pokiaľ po uzatvorení tejto kúpnej zmluvy nedôjde najneskôr do 30 dní k uzatvoreniu leasingovej zmluvy podľa článku I. ods. 2 tejto zmluvy medzi kupujúcim a leasingovým nájomcom, je kupujúci oprávnený od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť. Predávajúci titulom odstúpenia od kúpnej zmluvy podľa predchádzajúcej vety nemá nárok na žiadne náhrady voči kupujúcemu.
- Kupujúci, predávajúci ako aj leasingový nájomca súhlasia s podmienkami dohodnutými v tejto kúpnej zmluve a jej prílohách, plne ich rešpektujú, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- Táto kúpna zmluva môže byť zmenená, doplnená alebo zrušená iba súhlasným prejavom vôle všetkých zmluvných strán, a to písomným dodatkom.
- Táto kúpna zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach s platnosťou originálu, určených vždy po jednom pre každú zmluvnú stranu.

Bratislava, dňa 24.11.2022

Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ za predávajúceho:

Ing. Ján Zajac, konateľ



Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ za leasingového nájomcu:
Mgr. Branislav Mindáš, riaditeľ, r.č. [REDACTED]

28.11.2022

[REDACTED]

Meno osoby, oprávnenej podpísať KZ za ČSOB Leasing, a.s.:
Ján Timár

[REDACTED]

[Handwritten mark]

Obchodný názov: **KOBIT - SK, s.r.o.**

Informácia o spracúvaní údajov v Nebankovom registri klientskych informácií

Združenie Non-Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb, so sídlom Mlynské nivy 7816/14, 821 09 Bratislava, Slovenská republika (ďalej len „NBCB“ alebo len „združenie“), je prevádzkovateľom informačného systému Nebankový register klientskych informácií (ďalej len „NRKI“), v ktorom sú s použitím automatizovaných prostriedkov spracúvania spracúvané údaje fyzických a právnických osôb, ktoré požiadali o uzatvorenie zmluvného vzťahu, ako aj tých, ktoré uzavreli zmluvný vzťah s nebankovými veriteľskými subjektmi a ďalšími subjektmi (ďalej len „tretie strany“), uvedenými na www.nbcbsk.sk (ďalej len „dotknuté osoby“), a to v rozsahu údajov, uvedených v zmluve, údajov, týkajúcich sa mojich záväzkových vzťahov medzi partnerom a spoločnosťou a údajov o plnení záväzkov partnera, vyplývajúcich z týchto vzťahov. Účelom spracúvania údajov v NRKI je poskytovanie údajov tretím stranám s cieľom vzájomného informovania sa tretích strán o bonite, dôveryhodnosti a platobnej disciplíne ich partnerov, ochrana oprávnených hospodárskych záujmov nebankových veriteľských subjektov a prevencia pred úverovými podvodmi. Podpisom tejto zmluvy beriem na vedomie, že spoločnosť **ČSOB Leasing, a.s.** (ďalej len „spoločnosť“) poskytne údaje v rozsahu údajov, uvedených v tejto informácii prevádzkovateľovi NBCB.

Spoločný register bankových informácií (ďalej „SRBI“) je zriadený ako spoločný bankový register v súlade s § 92a Zákona o bankách. Základným účelom SRBI je vzájomná výmena informácií medzi bankami ohľadom dôveryhodnosti a platobnej disciplíny ich partnerov, podľa Zákona o bankách. Prevádzkovateľom SRBI je spoločnosť Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o., so sídlom Malý trh 2/A, 811 08 Bratislava (ďalej „SBCB“).

V záujme ochrany práv a oprávnených záujmov partnerov (ochrany partnerov pred neprimeraným úverovým zaťažením), hospodárskych záujmov spoločnosti **ČSOB Leasing, a.s.** a prevencie pred úverovými podvodmi, je žiaduce na účely posudzovania schopnosti splácať úver spoločnosti **ČSOB Leasing, a.s.** získať údaje o partneroch, týkajúce sa ich platobnej disciplíny a dôveryhodnosti, nielen z NRKI, ale aj zo SRBI. S ohľadom na vyššie uvedené SBCB a NBCB spolu s bankami a inými veriteľskými subjektmi spolupracujú na zmluvnom základe pri vzájomnej výmene informácií o dôveryhodnosti a platobnej disciplíne ich partnerov. Vzájomná výmena údajov o partneroch v rozsahu, v akom ich poskytlí banke, resp. veriteľskému subjektu prebieha cez prevádzkovateľov oboch registrov. Údaje dotknutých osôb, ďalej najmä po technickej stránke, spracúvajú spoločnosti CRIF – Slovak Credit Bureau, s.r.o., so sídlom Mlynské nivy 7816/14, 821 09 Bratislava, Slovenská republika a CRIF S.p.A. so sídlom Via M. Fantin 1-3, 40131 Bologna, Taliansko ako sprostredkovatelia pre hore uvedené účely. Aktuálny zoznam užívateľov NRKI (iných veriteľských subjektov) a užívateľov SRBI (bánk) je k dispozícii na webových stránkach prevádzkovateľov: www.nbcbsk.sk a www.sbcbsk.sk. Podpisom tejto zmluvy beriem na vedomie, že NBCB bude prostredníctvom prevádzkovateľa SRBI poskytovať užívateľom SRBI všetky údaje o uzatváranom obchode, vrátane údajov získaných spoločnosťou **ČSOB Leasing, a.s.** v priebehu rokovania o uzavretí tohto obchodu. Účelom tohto poskytnutia údajov je výmena informácií medzi užívateľmi NRKI a užívateľmi SRBI o bonite, platobnej disciplíne a dôveryhodnosti partnerov - užívateľov NRKI a partnerov - užívateľov SRBI, pre účely prípravy, uzatvárania, vykonávania a kontroly obchodov s partnermi, na účely ochrany hospodárskych záujmov užívateľov NRKI a užívateľov SRBI, ako aj prevencie úverových podvodov.